



INNOVATIVE GERMAN QUALITY

РУССКИЙ ИНСТРУКЦИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Rev. 102

**Внимание!**

Freecom не несет ответственности за ущерб любого рода, за потерю данных или связанные с этим косвенные убытки (включая, без ограничения, ущерб в связи с коммерческими потерями, срыв сделок, потерю деловой информации или иные финансовые потери), возникшие при использовании этого продукта Freecom или в результате неправильного обращения с продуктом Freecom. Это действует и в том случае, если фирма Freecom была проинформирована о возможности подобного ущерба.



Оглавление

Глава

Введение	4
----------------	---

Глава

Безопасное применение внешнего диска, компонентов и принадлежностей	6
---	---

Глава

Настройка безопасной рабочей среды	10
--	----

Глава

Ограниченная гарантия	12
-----------------------------	----

Глава

Важная информация о Вашем внешнем диске Freecom	13
---	----

Глава: Введение

Большое спасибо за покупку данного внешнего диска от Freesom. Прежде чем Вы начнете работу с внешним диском, пожалуйста, внимательно прочитайте содержащиеся в данном справочнике указания по безопасности, чтобы предотвратить риски, которые могут привести к травмам или материальному ущербу. Мы надеемся, что Вы будете довольны новым внешним диском от Freesom и сможете эксплуатировать его долгое время и без проблем. Мы будем рады, если Вы и в будущем будете выбирать продукты Freesom. Мы надеемся, что широкий выбор наших продуктов сможет удовлетворить Ваши потребности в области компьютерной техники.

В этом справочнике содержатся два типа мер безопасности:

- Предупреждения (действия, которых необходимо избегать в любом случае, чтобы предотвратить травмы или материальный ущерб).
- Указания пользователям (действия, которые необходимо выполнять для обеспечения надежной работы внешнего диска).

Указания по безопасности

Данный справочник содержит указания по безопасности, которые необходимо выполнять, чтобы предотвратить потенциальные риски, способные привести к травмам, материальному ущербу или потере данных. Указания по безопасности классифицированы по степени тяжести риска и помечены соответствующими символами:

Сигнальное слово	Значение
-------------------------	-----------------

! Опасность !	Указывает на грозящую опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.
Предупреждение !	Указывает на возможно опасную ситуацию, которая может привести к смерти или тяжелым травмам.
Осторожно !	Указывает на возможно опасную ситуацию, которая может привести к легким травмам.
Осторожно	Указывает на возможно опасную ситуацию, которая может привести к материальному ущербу.
Указание	Приводит важную информацию.

Исключение ответственности за содержание справочника

Описания, содержащиеся в данном справочнике и во всех других печатных материалах (включая все справочники), которые Вы получили вместе с продуктом, представляют собой общие правила и не дают Вам никакой гарантии.

FREECOM ИЛИ ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИИ, УЧАСТВОВАВШИЕ В СОСТАВЛЕНИИ ИЛИ ИЗДАНИИ ЭТОГО СПРАВОЧНИКА ИЛИ ИНОЙ ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ВАМ ИНФОРМАЦИИ, НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСУТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПОБОЧНЫЙ ИЛИ КОСВЕННЫЙ УЩЕРБ, ВОЗНИКШИЙ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ЭТИМ СПРАВОЧНИКОМ ИЛИ ИНОЙ ПРЕДОСТАВЛЕННОЙ ВАМ ИНФОРМАЦИЕЙ, ЛИБО С ИХ ПРИМЕНЕНИЕМ, ЯВЛЯЮЩИЙСЯ РЕЗУЛЬТАТОМ НЕДОЗВОЛЕННОГО ОБРАЩЕНИЯ, ДОГОВОРА ИЛИ ИНОГО РОДА.

Глава: Безопасное применение внешнего диска, компонентов и принадлежностей

Внешний диск



! Опасность !

Ни в коем случае не пытайтесь разбирать внешний диск, манипулировать им или ремонтировать его. Это может привести к пожару или удару электрическим током, ведущему к смерти, тяжелым травмам или неустранимому ущербу. Если требуется техническое обслуживание устройства, обращайтесь в авторизованную сервисную службу **Freecom**.

Предупреждение !

1. Не давайте в руки детям пластиковые пакеты, в которые были упакованы внешний диск и принадлежности. При игре с пластиковыми пакетами существует опасность удушья.
2. Во избежание короткого замыкания, пожара или иного ущерба внутри устройства следите за тем, чтобы в устройство не попали металлические предметы, например, винты, кнопки или скрепки. Если это все же произойдет, немедленно выключите устройство и выньте сетевую вилку. Если необходимо проверить устройство или выполнить его техническое обслуживание, обращайтесь в авторизованную сервисную службу **Freecom**.
3. Во избежание короткого замыкания, пожара или иного ущерба внутри устройства следите за тем, чтобы во внешний диск не попала жидкость, и защищайте внешний диск от дождя, воды или влаги. Если это все же произойдет, немедленно выключите устройство и выньте сетевую вилку, так как в противном случае возможен длительный выход внешнего диска из строя. Обратитесь в авторизованную сервисную службу **Freecom**, прежде чем Вы попытаетесь продолжить эксплуатацию внешнего диска.

4. Если Вы уронили внешний диск или если он выделяет дым, необычно пахнет или сильно нагревается, немедленно отсоедините кабель и выключите внешний диск, так как в противном случае может возникнуть пожар, грозящий тяжелыми или смертельными травмами. Всегда обращайтесь за поддержкой к авторизованным сервисным службам Freecom.
5. Ни в коем случае не пытайтесь разбирать внешний диск, изменять его настройки или ремонтировать, так как при этом Вы подвергаете себя риску. Если устройству требуется техническое обслуживание или ремонт, обращайтесь к авторизованным сервисным службам Freecom.
6. Невскрывайте обшивки, которые явно не предназначены для их вскрытия пользователями. В противном случае возможно возникновение пожара, приводящего к смерти или тяжелым травмам, либо повреждение внешнего диска.
7. Все современные внешние диски при нормальной эксплуатации выделяют тепло. Избегайте длительного контакта с нижней стороной или иными поверхностями внешнего диска. В определенных условиях это может привести к раздражениям кожи.

Осторожно!

1. Не оставляйте внешний диск в закрытом, непрветриваемом автомобиле, где возможен экстремальный перегрев. Во избежание сбоев или повреждения внешнего диска или его компонентов никогда не кладите его на отопительный прибор или рядом с ним и защищайте его от прямых солнечных лучей.
2. Не пользуйтесь внешним диском на качающемся, нестабильном основании, так как устройство может упасть и вызвать травмы или повредиться.
3. Не пользуйтесь внешним диском в месте, подверженном сильной тряске или вибрациям, так как это может привести к травмам, материальному ущербу, сбоям или потере данных.
4. Никогда не пытайтесь вытягивать кабель из устройства, прилагая чрезмерные усилия, так как устройство может упасть и повредиться или привести к травмам.

5. Пожалуйста, всегда добросовестно обращайтесь с внешним диском, чтобы предотвратить возможную потерю сохраненных на диске данных.

Указание

1. Не применяйте модуль в условиях, в которых температура и влажность находятся за пределами, указанными в справочнике пользователя внешнего диска. В противном случае возможны сбои в работе.
2. Не чистите внешний диск органическими растворителями (например, бензином или разбавителем). Это приводит к деформации или окрашиванию поверхностей.
3. Не ставьте на внешний диск тяжелых предметов и не допускайте их падения на диск. Это может повредить его.
4. Если внешний диск подвергался воздействию низких температур, то перед включением дайте ему нагреться до температуры в помещении. В противном случае возможно образование в устройстве конденсата, что приводит к повреждению внешнего диска. (Это указание особенно важно в случае применения устройства в холодных погодных условиях.)
5. Не применяйте внешний диск в пыльной атмосфере, так как частички пыли могут негативно повлиять на работоспособность устройства. Обратитесь в авторизованную сервисную службу Freesom, если внешний диск был загрязнен пылью или иными загрязняющими частицами.

Безопасное применение внешних дисков на борту самолета

Предупреждение !

Прежде чем Вы начнете пользоваться внешним диском на борту самолета, получите разрешение на это от авторизованного представителя авиакомпании. Если Вы пользуетесь внешним диском на борту самолета без разрешения, Вы можете ненамеренно помешать функционированию авиационных приборов, что в определенных обстоятельствах может привести к аварии с тяжелейшими последствиями.

Ограниченное применение

Данный внешний диск от Freescom не разрешается использовать в системах, которые служат для управления следующим оборудованием:

- a. Оборудование, которое используется непосредственно для защиты или спасения людей, в том числе:
 - Медицинское контрольное оборудование, устройства жизнеобеспечения, приборы, используемые в операционных, и т.д.
 - Оборудование для отвода ядовитых газов и дыма
 - Оборудование, используемое для предписанных законом мероприятий по спасению людей, например, в рамках противопожарных предписаний.
 - Иное оборудование, сравнимое с вышеперечисленным.
- b. Оборудование, используемое для обеспечения безопасности людей или влияющее на надежную эксплуатацию общественного оборудования, в том числе:
 - Системы управления авиационным, дорожным и железнодорожным движением, а также обеспечивающие судоходство
 - Устройства или системы, применяемые на атомных электростанциях.
 - Иное оборудование, сравнимое с вышеперечисленным.
 - В этом критичном оборудовании должны применяться специальные устройства, имеющие избыточные контуры, защищенные от отказов.
 - Данные внешние диски не проектировались для подобных приложений.

Глава: Настройка безопасной рабочей среды

Введение

- Внешние диски от Freeson компактны, легки и мобильны, поэтому их можно брать с собой и использовать практически повсюду. Применение внешних дисков Freeson по назначению не представляет никакого риска для здоровья. Если устройство эксплуатируется в соответствии с приведенными в этом справочнике указаниями по безопасности, оно дает пользователям альтернативу, которые не хотят подвергать себя воздействию дополнительных (кроме возможно имеющих в компьютере) электромагнитных полей.
- Пожалуйста, соблюдайте приведенные в данном справочнике указания по безопасности, чтобы избежать вредных воздействий, которые возможно возникают при использовании внешнего диска Freeson в неоптимальных для него условиях.

Электромагнитные поля

Указание

1. Излучение переменных полей низкой частоты (ELF) (50 Гц в Европе, 60 Гц в США)
Внешние диски от Freeson являются устройствами постоянного тока низкого напряжения и при питании от USB-шины не создают никаких электромагнитных полей (EMF) в ELF-диапазоне.
2. Излучение переменных полей высокой частоты (RF)
 - a. Внешние диски генерируют цифровые согласующие импульсы с частотой из RF-диапазона и поэтому могут излучать EMF-энергию малой мощности в RF-диапазоне. Поэтому все внешние диски должны соответствовать действующим в США стандартам FCC для цифровых устройств, канадским требованиям к устройствам, создающим помехи, и стандартам EC.

(цифровые устройства допущены для применения в жилых зонах и не должны преднамеренно создавать электромагнитные поля RF-диапазона. Однако допускается случайное излучение небольшого количества RF-энергии в результате генерации тактовыми микросхемами цифровых согласующих импульсов).

- b. Для предотвращения помех в приеме радио- и телесигналов допустимое количество RF-энергии, излучаемой внешними дисками, жестко ограничено следующими положениями:

Требования FCC (47 CFR, раздел 15.109 (a)), канадские требования ICE и европейский стандарт EN55022. Поэтому внешние диски от Freesom имеют экранирование, призванное существенно снизить излучение RF-энергии. Тем не менее, авиакомпании могут запрещать работу с внешними дисками (и всеми другими переносными электронными устройствами, которые могут излучать в RF-диапазоне) во время взлета и посадки, чтобы не мешать приему сигналов авиационным оборудованием.

- c. Требования FCC, стандарта ICE и европейских стандартов к цифровым устройствам устанавливают очень низкие границы излучения внешними дисками RF-энергии.

Поэтому излучаемые количества энергии находятся также в пределах значений, устанавливаемых OSHA (29 CFR 1910.97), которые были приняты за основу всеми известными требованиями и нормами излучения высокочастотной энергии. Поэтому незначительные количества электромагнитной энергии RF-диапазона, излучаемой внешними дисками Freesom, удовлетворяют всем существующим положениям и стандартам и поэтому не представляют никакого риска здоровью людей.



Глава: Ограниченная гарантия

Freecom не гарантирует непрерывной и безотказной работы данного продукта. Прочитайте и следуйте всем указаниям по настройке и применению из данного справочника, а также из всех других справочников, которые Вы получили вместе с внешним диском. В противном случае возможна некорректная работа данного устройства и Вы можете потерять данные или понести другой ущерб.

ДАЖЕ ПРИ УСЛОВИИ СЛЕДОВАНИЯ ВСЕМ УКАЗАНИЯМ И РЕКОМЕНДАЦИЯМ FREECOM НЕ МОЖЕТ ГАРАНТИРОВАТЬ КОРРЕКТНУЮ РАБОТУ ЭТОГО ПРОДУКТА ВО ВСЕХ УСЛОВИЯХ. В РАМКАХ ДЕЙСТВУЮЩИХ ЗАКОНОВ FREECOM НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ПЕРЕД ВАМИ ИЛИ ТРЕТЬИМИ ЛИЦАМИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО ВОЗМЕЩЕНИЮ УЩЕРБА, ПРЕВЫШАЮЩЕЙ СТОИМОСТЬ САМОГО ПРОДУКТА.

Глава: Важная информация о Вашем внешнем диске Freecom

Наименование продукта: внешний диск Freecom

Номер модели: FMD xx, FHD xx, HD Classic xx, MD Classic xx, ToughDrive xx, Media Player xx, FND xx, DT xx

Указание FCC «Декларация соответствия»

Данное устройство было проверено и соответствует граничным значениям для цифрового устройства из части 15 регулятора FCC. Эти граничные значения установлены для обеспечения разумной защиты от вредных помех при работе в жилых зонах. Данное устройство генерирует, использует и может излучать электромагнитные поля и в случае ненадлежащей эксплуатации способно создавать вредные помехи в радиосвязи. Нельзя гарантировать, что при специальной установке может быть достигнуто отсутствие помех. Если данное устройство создает вредные помехи в радио- и телеприеме, что можно установить выключив и включив устройство, пользователь должен устранить эти помехи, выполнив одну или несколько из следующих рекомендаций:

- Измените ориентацию приемной антенны или перенесите ее в другое место.
- Увеличьте расстояние между устройством и приемником.
- Подключите устройство к розетке, которая в разных контурах с розеткой, к которой подключен приемник.
- Обратитесь к опытному радио-/телемастеру.



К данному устройству разрешается подключать только периферийные устройства, соответствующие граничным значениям FCC. Использование с несоответствующими периферийными устройствами, или не рекомендованными Freecom может привести к помехам в приеме радио- и телесигналов. Для соединения между внешними устройствами, разъемами и микрофонными штекерами необходимо использовать экранированные кабели. Разрешение на эксплуатацию теряет силу в случае изменений в устройстве, на которые не получено явное разрешение от Freecom или от авторизованных партнеров Freecom.

Условия FCC

Данное устройство выполняет требования части 15 регулятора FCC. Эксплуатация является предметом следующих двух условий:

1. Данное устройство не должно создавать помех.
2. Данное устройство должно переносить все помехи, включая помехи, вызывающие нежелательные режимы работы.

Контакт:

Freecom Technologies GmbH
Sachsendamm 3-4
10829 Berlin / Deutschland

Декларация соответствия ЕС



Freecom заявляет, что продукты: FMD xx, FHD xx, HD Classic xx, MD Classic xx, ToughDrive xx, Media Player xx, FND xx, DT xx выполняют требования следующих стандартов:

Дополнительная информация:

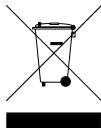
Диски форм-фактора 2.5"

«Продукт соответствует предписаниям Директивы ЭМС 2004/108/EG.» Этот продукт согласно соответствующим европейским директивам имеет символ CE. За символ CE отвечает Freecom Technologies GmbH, Sachsendamm 3-4, 10829 Berlin.

Диски форм-фактора 3.5"

«Продукт соответствует предписаниям Директивы для низких напряжений 73/23/EG, 2006/95/EG, а также Директивы ЭМС 2004/108/EG.» Этот продукт согласно соответствующим европейским директивам имеет символ CE. За символ CE отвечает Freecom Technologies GmbH, Sachsendamm 3-4, 10829 Berlin.

Следующая информация действует только в странах-членах ЕС:



Этот символ указывает на то, что данный продукт нельзя обрабатывать как обычный бытовой мусор. Заботясь о корректной утилизации данного продукта, Вы вносите свой вклад в предотвращение негативного влияния на окружающую среду и рисков для здоровья, которые могли бы быть вызваны неправильной утилизацией продукта. Если Вы хотите получить подробную информацию по вторичной переработке данного продукта, пожалуйста, обратитесь в соответствующие местные ведомства или в торговую организацию, в которой Вы приобрели данный продукт.